



Въведен в SAP - №МТ.....0389/...2014г.

## ДОГОВОР

№ МТ 389 / 2014 г.

Днес, 08.09.2014 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Георги Тонев Златев, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол”.

Контролът по изпълнението на договора се осъществява от отдел „Ж.п.транспорт” на Дружеството.

и

„ЧУГУНОЛЕЕНЕ – ПЪРВОМАЙ” АД, със седалище и адрес на управление град Стара Загора, ж.к. Индустриален, ул. „Промислена”, административна сграда на „Металик” АД и адрес за кореспонденция град Първомай 4270, Индустриална зона, тел.: 0336/64427, факс: 0336/62916, e-mail: chugun@parvomai.escom.bg, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат 115167522, ИДН по ДДС BG 115167522; Разплащателна сметка: BIC: UBBSBGSF; IBAN: BG 57 UBBS 8002 1007 1176 40; банка: „Обединена Българска Банка” АД, клон Стара Загора, представлявано от прокуриста - Живко Петров Станилов, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

и във връзка с чл.14, ал.4, т.2 от ЗОП, се сключи настоящия Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Предмет на настоящия договор е доставка на калодки тип P-10.320 за вагони FALS, наричани за краткост в договора „изделия”, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и продава, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ получава и заплаща.

1.2. Договорът е сключен в резултат на проведена обществена поръчка по реда на глава осма ”а” от ЗОП чрез публична покана с рег.№ 137/2014 – ПП и предмет: „Доставка на калодка тип P-10.320 за вагони FALS”.

1.3. Неразделна част от настоящия договор е чертеж „Калодка спирачна UIC 560x320” - Приложение №1.

### 2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Единичните цени и количества на изделията са както следва:

| SAP №  | Наименование                        | Кол-во<br>/брой / | Ед.цена,<br>лв без<br>ДДС | Обща<br>стойност,<br>лв без ДДС |
|--------|-------------------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 5*2119 | Калодка тип P-10.320 за вагони FALS | 2 000             | 15.10                     | 30 200.00                       |

2.2. Общата стойност на договора е **30 200,00 лв (словом: тридесет хиляди и двеста)** без ДДС, DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр.Раднево /Инкотермс 2010/.

2.3. Плащането се извършва по банков път, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след датата на всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемно-предавателен протокол. Срокът на плащане тече от датата на последно представения документ.

### **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ**

3.1. Срок и начин на изпълнение на договора: до **6 (шест) месеца** от датата на подписване на договора, на партиди по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на всяка заявка - до 30 (тридесет) календарни дни от изпращането ѝ.

3.2. Мястото на изпълнение на дейността по предмета на договора е DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр.Раднево /Инкотермс 2010/.

3.3. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.4. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставката. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

3.5. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

3.6. Срокът на действие на договора се удължава с периода на спиране на изпълнението на договора, при условията на чл. 3.5.

3.7. Приемането и предаването на изделията, доставени от Изпълнителя, става в присъствието на упълномощени представители на двете страни.

3.8. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя.

3.9. При приемане и предаване на изделията, се подписва приемно-предавателен протокол между страните, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

### **4. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И КАЧЕСТВО**

4.1. Опаковката е стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

4.2. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

4.3. Маркировка: на всяка калодка, съгласно чертеж „Калодка спирачна UIC 560x320”.


4.4. Технически параметри на изделието: Калодка тип P-10.320 за вагони FALS, изработена съгласно конструктивната документация на възложителя - чертеж „Калодка спирачна UIC 560x320” (Приложение №1). Химичен състав - съгласно фиш UIC 832. Геометрични размери и форми - съгласно фиш UIC 542.

4.5. Производител: „Чугунолеене – Първомай” АД, страна на произход: Р България.

### **5. ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА**

5.1. При всяка доставка на изделия, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи:

- ✓ Сертификат за качество на изделията в оригинал, издаден от производителя.
- ✓ Сертификат за произход.
- ✓ Анализно свидетелство на материала.
- ✓ Фактура - оригинал.



5.2. Посочените документи ще бъдат придружени с официален превод на български език /ако е приложимо/.

## **6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

6.1. Предлагащите изделия са **нови**, отговарят на техническите параметри, посочени в т.4.4, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

6.2. Гаранционният срок на доставяните изделия е **36 (тридесет и шест) месеца**, считан след датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

6.3. При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка. Срокът за подмяна при рекламация е до 30 (тридесет) календарни дни, считан от датата на подписването на протокола за рекламацията.

6.4. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

6.5. За съставянето на протокола по т. 6.4. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

6.6. В случай, че Изпълнителят не подпише протокола по т.6.4. или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

## **7. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

7.1. Прекратяването на този договор преди изтичане на срока му на действие може да стане по взаимно съгласие на двете страни, изразено в писмена форма.

7.2. Този договор може да се прекрати при настъпване на форсмажорни обстоятелства за период, по-дълъг от 3 (три) месеца.

7.3. При прекратяване на настоящия договор преди изтичане срока му на действие, страните подписват двустранен протокол за уреждане на финансовите взаимоотношения в момента на прекратяване на договора.

7.4. Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции за неизпълнение на договора, може едностранно да прекрати договора напълно или частично след изпращане на писмено уведомление за неизпълнение, при всеки един от следните случаи:

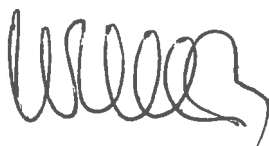
- в случай, че за Изпълнителя бъде открито производство по обявяването му в несъстоятелност;

- в случай, че Изпълнителят не успее да изпълни някоя или всички дейности в рамките на определеното време, указано в договора, или в рамките на съответното удължение, разрешено от Възложителя;

- в случай, че Изпълнителят не успее да изпълни друго(и) задължение(я) по договора.

7.5. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, при условията на чл.7.4. на договора, тогава Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която договора не е прекратен.

7.6. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми, причинени вреди, щети и други.



7.7. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие до Изпълнителя.

## **8. НЕУСТОЙКИ**

8.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

8.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

8.3. В случай, че Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

8.4. Първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

## **9. ПОДСЪДНОСТ**

9.1. На основание чл.117, ал. 2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица-изток“ ЕАД.

## **10. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

10.1. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

10.2. За случай, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат разпоредбите на Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи нормативни актове в Република България.

10.3. Настоящият Договор се съставя и подписва в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ГЕОРГИ ЗЛАТЕВ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

Полина Маринова  
Главен счетоводител

Марин Макаков  
Ръководител отдел „Търговски“

Христофор Боев  
Ръководител отдел „Ж.п.транспорт“

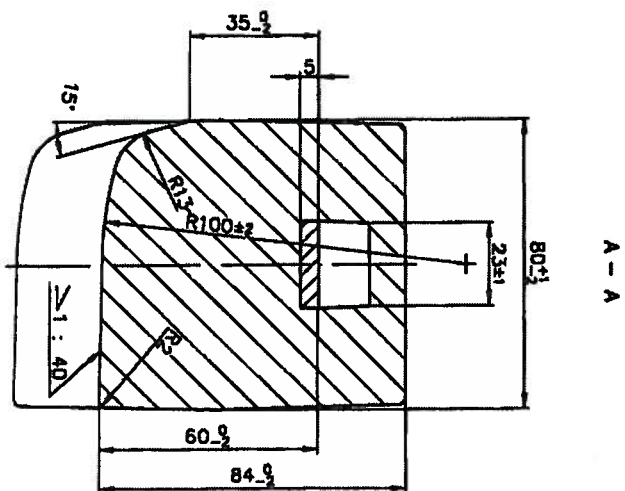
Иван Николаев  
Юрисконсулт „Правна служба“

Изготвил:  
Красимира Георгиева  
Експерт търговия, отдел „Търговски“

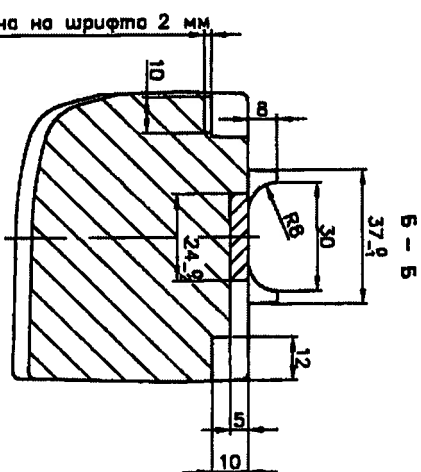
**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ЖИВКО СТАНИЛОВ**  
**ПРОКУРИСТ**





**Знак на фирмата производител**



1. Химичен състав и изпитателни съдогощи флуи UIC 832.
2. Геометричните размери и форми съдогощи флуи 542-V и "БДК" БДД

|  |         |                    |                   |         |         |        |  |  |  |  |             |
|--|---------|--------------------|-------------------|---------|---------|--------|--|--|--|--|-------------|
| Материал   | Класс   |                    | P 10 UIC 832/2004 |         |         |        |  |  |  |  |             |
| 1:1  | 10°     |                    |                   |         |         |        |  |  |  |  |             |
| Железо   |         | КАНОДИКА СТИРАНИНА |                   |         |         |        |  |  |  |  |             |
| 1/1  |         |                    |                   |         |         |        |  |  |  |  |             |
| <table border="1"> <tr> <td>Вид</td> <td>Сечение</td> <td>Профиль</td> <td>Деталь</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |         |                    | Вид               | Сечение | Профиль | Деталь |  |  |  |  | UIC 560X320 |
| Вид  | Сечение | Профиль            | Деталь            |         |         |        |  |  |  |  |             |
|  |         |                    |                   |         |         |        |  |  |  |  |             |